



EURÓPSKA KOMISIA

V Bruseli, 9.7.2015

C(2015)4894 final

Predmet: Štátna pomoc – Slovensko
SA. 40976 (2015/N)
**Obnova a udržanie potenciálu lesného hospodárstva vo vojenských
obvodoch**

Vážený pán minister,

Európska komisia (ďalej len „Komisia“) by chcela Slovensko informovať o tom, že po preskúmaní informácií, ktoré poskytli orgány Vášho štátu o vyššie uvedenej schéme štátnej pomoci, rozhodla, že nevznesie žiadne námietky proti predmetnej schéme, keďže je zlučiteľná s vnútorným trhom podľa článku 107 ods. 3 písm. c) Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“).

Pri prijímaní tohto rozhodnutia Komisia zohľadnila tieto skutočnosti:

1. POSTUP

- (1) Slovensko oznámilo podľa článku 108 ods. 3 ZFEÚ vyššie uvedenú schému štátnej pomoci listom z 18. februára 2015, ktorý Komisia zaevidovala v ten istý deň. Komisia zaslala slovenským orgánom 14. apríla 2015 žiadosť o dodatočné informácie, ktoré slovenské orgány poskytli listom z 13. mája 2015, ktorý Komisia zaevidovala 18. mája 2015 a listom z 25. júna 2015.

2. OPIS:

2.1. Názov

- (2) Obnova a udržanie potenciálu lesného hospodárstva vo vojenských obvodoch

J. E. Miroslav Lajčák
Minister zahraničných vecí
Hlboká cesta 2
833 36 Bratislava

2.2. Účel

- (3) Touto notifikáciou si orgány Slovenskej republiky želajú udelenie podpory pre lesné oblasti, zameranej na investičnú pomoc a iné druhy pomoci na rozvoj, obnovu a udržanie potenciálu lesného hospodárstva vo vojenských obvodoch a územiach využívaných Ministerstvom obrany Slovenskej republiky na úlohy súvisiace s obranou.

2.3. Právny základ

- (4) Právny základ tvoria tieto predpisy:
- Zákon č. 231/1999 Z. z. o štátnej pomoci v znení neskorších predpisov;
 - Zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a zmene a doplnení niektorých zákonov;
 - Zákon č. 326/2005 Z. z. o lesoch v znení neskorších predpisov;
 - Zákon č. 111/1990 Zb. o štátnom podniku v znení neskorších predpisov
 - Zákon č. 435/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva obrany Slovenskej republiky;
 - Zákon č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov.

2.4. Trvanie:

- (5) Odo dňa schválenia schémy pomoci do 31. decembra 2020.

2.5. Rozpočet

- (6) Celkový rozpočet bude 6 miliónov EUR, ročný rozpočet sa odhaduje na 1 milión EUR.

2.6. Príjemcovia

- (7) Na pomoc sú oprávnení obhospodarovatelia lesov, ktorí sú právnym subjektom stanoveným podľa zákona č. 111/1990 Zb. z 19. apríla 1990 o štátnom podniku, ktorí vykonávajú obhospodarovanie lesov v prípade lesného majetku, ktorý je vlastníctvom štátu vo vojenských obvodoch a na územiach využívaných na úlohy súvisiace s obranou štátu. Príjemcovia budú malé alebo stredné podniky (MSP).
- (8) Orgány Slovenskej republiky potvrdili, že príjemca nemôže byť podnikom v ťažkostiach v zmysle usmernení Spoločenstva o štátnej pomoci na záchranu a reštrukturalizáciu podnikov v ťažkostiach¹.
- (9) V súlade s rozsudkom vo veci Deggendorf² sa vyplácanie oznámenej pomoci pozastaví v prípade, že má príjemca ešte k dispozícii prostriedky z

¹ Ú. v. EÚ C 249, 31.7.2014, s. 1.

² Pozri rozsudok Všeobecného súdu z 13. septembra 1995, spojené veci T-244/93 a T-486/93, Textilwerke Deggendorf GmbH/Komisia, ECLI: EU:T:1995:160; potvrdený rozsudkom Súdneho dvora z 15. mája 1997, vec C-355/95 P, ECLI: EU:C:1997:24.

predchádzajúcej neoprávnene vyplatenej pomoci, ktorá bola na základe rozhodnutia Komisie vyhlásená za nezlučiteľnú (či už ide o individuálnu pomoc alebo schému pomoci), pokiaľ tento príjemca nevráti alebo neuloží na zablokovaný účet celkovú sumu neoprávnene vyplatenej a nezlučiteľnej pomoci vrátane príslušných úrokov z vymáhania.

- (10) Slovenské orgány uviedli, že jediným príjemcom pomoci podľa predchádzajúcej schémy pomoci pre vojenské lesy sú v súčasnosti Vojenské lesy a majetky SR, štátny podnik, ktorý založilo Ministerstvo obrany³. Počas trvania schémy sa však Ministerstvo obrany môže v súlade so zákonom č. 111/1990 Z. z. rozhodnúť vytvoriť inú spoločnosť, ktorá by plnila úlohu spravovania štátnych vojenských lesov.

2.7. Opis schémy štátnej pomoci

- (11) Podľa slovenských orgánov súčasný stav lesov na Slovensku dlhodobo negatívne ovplyvňujú biotické, abiotické a antropogénne škodlivé činitele. Koncepcia pomoci na obnovu a udržanie potenciálu lesného hospodárstva je zameraná na udržanie a zlepšovanie lesných podmienok vo vojenských obvodoch využívaných Ministerstvom obrany Slovenskej republiky, na podporu ich ekologických a ochranných funkcií a na sprístupňovanie informácií o ich stave, a to v dostatočnom množstve na to, aby bolo možné zabezpečiť udržateľné lesné hospodárstvo.
- (12) Slovenské orgány potvrdili, že schéma pomoci nie je navrhnutá alebo určená pre drevospracujúci priemysel, ani na komerčne rentabilnú ťažbu dreva, prepravu dreva alebo na spracovanie dreva alebo iných lesných zdrojov na výroby, ani na výrobu energie. Pomoc sa nemôže udeliť ani na výrub, ktorého prvotným účelom je komerčne rentabilná ťažba dreva, ani na opätovné zalesňovanie, kde sa vyrubované stromy nahrádzajú rovnakým zodpovedajúcim počtom stromov.
- (13) Pomoc podľa tejto schémy pomoci sa môže poskytnúť ako:
- investičná pomoc na rozvoj lesných oblastí a na zlepšenie ich životaschopnosti, zameraná na:
 - prevenciu a odstraňovanie škôd v lesoch spôsobených lesnými požiarimi, prírodnými katastrofami, nepriaznivými poveternostnými udalosťami, katastrofickými udalosťami, udalosťami súvisiacimi so zmenou klímy, napadnutím škodcami a prepuknutím chorôb;
 - investície do infraštruktúry súvisiacej s rozvojom, modernizáciou alebo prispôbením lesného hospodárstva;
 - investície na zlepšenie odolnosti a environmentálnej hodnoty, ako aj potenciálu lesných ekosystémov;
 - činnosti na zmiernenie zmeny klímy;

³ Podľa informácií poskytnutých slovenskými orgánmi, Vojenské lesy a majetky SR je stredný podnik.

- investície do lesníckych technológií.
- iná pomoc zameraná na cieľ ochrany životného prostredia:
 - intervencie v odvetví lesného hospodárstva, ktorých cieľom je prispieť k udržaniu alebo obnove lesného ekosystému a biologickej diverzity alebo tradičného krajinného rázu;
 - zásahy zamerané na zabezpečenie vyváženého a zdravého rastu stromov;
 - obnova a údržba prírodných cestičiek, krajinných prvkov a vlastností a prirodzených biotopov zvierat;
 - pomoc na udržiavanie ciest používaných na prevenciu lesných požiarov;
 - pomoc na náhradu škôd spôsobených zákonom chránenými zvieratami;
 - pomoc na vypracovanie lesohospodárskych plánov.

Oprávnené výdavky

(14) Na investičnú pomoc budú oprávnené len tieto náklady:

a) náklady na výstavbu, nadobudnutie (vrátane lízingu) alebo rekonštrukciu nehnuteľného majetku, pričom náklady na zakúpený pozemok sú oprávnené iba do výšky 10 % celkových nákladov. Na účely projektov týkajúcich sa ochrany životného prostredia sa však výnimočne môže poskytnúť pomoc vyššia ako 10 % na nákup lesnej pôdy. Takéto environmentálne projekty môžu byť zamerané na ochranu proti povodňam, ochranu povrchových a podzemných vôd, konštrukciu a rekonštrukciu čističiek odpadových vôd, septikových nádrží, zavlažovacích nádrží, vodojemov, ktoré sa používajú pri protipožiarnych opatreniach, a na vykonávanie opatrení navrhnutých na predchádzanie poškodeniu a ničeniu ekosystémov alebo ich zložiek a na obmedzovanie takéhoto poškodenia alebo ničenia;

b) nákup alebo lízing strojov a vybavenia do výšky ich trhovej hodnoty;

c) všeobecné náklady spojené s výdavkami podľa písm. a) a b), ako sú odmeny pre architektov, technikov, poplatky za konzultácie, poplatky súvisiace s poradenstvom v oblasti environmentálnej a hospodárskej udržateľnosti vrátane štúdií uskutočniteľnosti. Štúdie uskutočniteľnosti budú tiež oprávnené, aj keď nemajú za následok žiadne výdavky podľa uvedených písm. a) a b);

d) nadobudnutie alebo vývoj počítačového softvéru a nadobudnutie patentových práv, licencií, autorských práv a ochranných známok;

e) náklady na vypracovanie lesohospodárskych plánov a rovnocenných nástrojov.

(15) Ostatné náklady súvisiace so zmluvou o lízingu, ako je napríklad marža prenajímateľa, náklady na refinancovanie úroku, režijné náklady a poisťovacie náklady, nebudú oprávnené.

(16) Pokiaľ ide o inú pomoc s cieľom ochrany životného prostredia, na pomoc budú oprávnené tieto náklady:

a) investície zamerané na splnenie záväzkov prijatých na environmentálne účely, na poskytovanie ekosystémových služieb a/alebo na zvýšenie spoločenskej hodnoty lesa a zalesnenej pôdy;

b) investície do hmotného a nehmotného majetku, ktoré sa týkajú infraštruktúry súvisiacej s rozvojom, modernizáciou alebo prispôbením lesného hospodárstva. Oprávnené náklady zahŕňajú výstavbu prístupových ciest slúžiacich na bezpečnostné účely, vrátane zabezpečenia dostatočného prístupu k vodným zdrojom a k budovaniu protipožiarnych pásov. Prístupové cesty sú tiež používané v prípadoch poškodenia lesov niektorými kalamitami, napr. na činnosti zamerané na prevenciu ďalšieho šírenia škodcov, čo napomáha udržiavať dobrý zdravotný stav lesov. Keďže vojenské lesy sú využívané aj verejnosťou, je taktiež dôležité zabezpečiť dostatočný prístup pre zdravotné a bezpečnostné služby.

c) výsadba, prerezávanie, prerieďovanie a výrub stromov a inej vegetácie v existujúcich vojenských lesoch, odstraňovanie padnutých stromov, ako aj náklady na plánovanie takýchto opatrení, ak je hlavným cieľom prispieť k udržianiu alebo obnove lesného ekosystému a biologickej diverzity alebo tradičného krajinného rázu. Navrhovaná schéma pomoci, založená na štátnom programe pre lesy Slovenskej republiky, je navrhnutá na pomoc pri dosahovaní biologickej diverzity a na zlepšenie odolnosti existujúcich lesných ekosystémov. Podľa slovenských orgánov sa pomoc bude poskytovať na výsadbu druhov prispôbených environmentálnym a klimatickým podmienkam oblasti, ktoré spĺňajú minimálne environmentálne požiadavky. Na územiach vymedzených ako lokality sústavy Natura 2000 bude výsadba vykonávaná v súlade s cieľmi hospodárenia v príslušnej lokalite. Podpora sa neposkytne na výsadbu mladiny s krátkodobým striedaním druhov, vianočných stromčekov alebo rýchlo rastúcich stromov na výrobu energie. Od príjemcu sa vyžaduje, aby les chránil a správne obhospodaroval, čo môže zahŕňať prerieďovanie a reguláciu bylinnej vegetácie, ako aj prevenciu hromadenia podrastového materiálu, pri ktorom existuje riziko vzbĺknutia;

d) pomoc na zabezpečenie vyváženého a zdravého rastu stromov prostredníctvom udržiavania jeho prirodzenej rovnováhy, znižovania nadmernej hustoty vegetácie a zabezpečovania dostatočného zadržiavania vody a riadneho odvodňovania. Slovenské orgány vysvetlili, že toto opatrenie nepovedie k strate biologickej diverzity alebo živín a nebude negatívne vplývať na prírodné vodné ekosystémy či zóny ochrany vôd. Regulovanie vlastností pôdy a optimalizácia výživy lesov prispejú k vytvoreniu ekologicky stabilných a biologicky rozmanitých lesných ekosystémov, ktoré sú základným predpokladom udržateľného lesného hospodárstva. Toto opatrenie vytvorí podmienky pre lesné hospodárstvo, ktoré bude šetrné voči životnému prostrediu a ekonomicky účinné. Vplyv opatrenia sa bude pozorne monitorovať, a to vrátane zmien v pôdnej chémii a vo výžive lesov, čo prispeje okrem získavania včasných a objektívnych informácií o stave a rozvoji lesa aj k výskumu lesného hospodárstva a prenosu poznatkov o praxi v oblasti lesného hospodárstva. Realizácia týchto opatrení prispeje najmä k posilneniu ekologickej stability lesov, zvýšeniu absorpčného potenciálu pôdy a posilneniu vodohospodárskych funkcií lesov. Okrem toho je príjemca držiteľom osvedčení PEFC (Program pre vzájomné uznávanie lesných certifikačných schém), čo podľa slovenských orgánov zabezpečuje jeho schopnosť udržateľného obhospodarovania lesov v súlade s najprísnejšími environmentálnymi, sociálnymi a etickými normami;

e) obnova a údržba prírodných chodníkov, krajinných prvkov a vlastností a prirodzeného biotopu zvierat vrátane nákladov na plánovanie, okrem nákladov súvisiacich s vykonávaním smernice o biotopoch a vtákoch;

f) údržba ciest a ochrannej infraštruktúry vo vzťahu k prevencii lesných požiarov. V prípade požiaru môže pomoc zahŕňať aj príspevok na náklady súvisiace s údržbou tejto infraštruktúry;

g) miestne preventívne činnosti v malom meradle zamerané proti požiarom alebo iným prírodným nebezpečenstvám;

h) zriadenie a zlepšovanie systémov na monitorovanie lesných požiarov, škodcov a chorôb a komunikačného vybavenia;

i) obnova lesného potenciálu poškodeného požiarom, prírodnými katastrofami, nepriaznivými poveternostnými udalosťami, ktoré možno prirovnať k prírodnej katastrofe, inými nepriaznivými poveternostnými udalosťami, škodcami rastlín, katastrofickými udalosťami a udalosťami súvisiacimi so zmenou klímy. V prípade obnovy lesného potenciálu musí pomoc podliehať formálnemu uznaniu zo strany príslušných verejných orgánov, pričom sa musí potvrdiť výskyt udalosti a skutočnosť, že bolo zničeného aspoň 20 % lesného potenciálu ako dôsledok udalostí alebo opatrení prijatých v súlade so smernicou 2000/29/ES na účely boja proti škodlivým organizmom, ich eradikácie alebo zníženia ich počtu. V prípade pomoci na prevenciu škôd spôsobených škodcami rastlín musí byť riziko podložené vedeckými dôkazmi a uznané verejnou výskumnou organizáciou;

j) náhrada škôd spôsobených zvieratami regulovanými vnútroštátnymi právnymi predpismi. Slovenské orgány potvrdili, že pomoc bude poskytnutá iba na škody spôsobené chránenými živočíšnymi druhmi uvedenými v prílohách k Vyhláske Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky, ktorou sa vykonáva zákon č. 543/2003 Z. z. o ochrane prírody a krajiny. Ďalej potvrdili, že príjemca musí vykonávať vhodné preventívne opatrenia, mechanické (napr. ploty) a chemické (napr. repelenty). Pomoc bude poskytnutá iba vtedy, ak existuje priama príčinná súvislosť medzi škodou a správaním zvierat. Náklady na škody budú posudzovať verejné orgány alebo nezávislý znalec uznaný orgánom poskytujúcim pomoc alebo poisťovňou. Pomoc sa poskytne aj na náklady na odstránenie škôd spôsobených zvieratami regulovanými právnymi predpismi.

k) pomoc na vypracovanie lesohospodárskych plánov. Táto pomoc nebude zahŕňať priame platby príjemcom a bude sa vyplácať poskytovateľovi poradenských služieb. Slovenské orgány potvrdili, že v súlade s bodom 304 usmernení subjekty vybrané na poskytovanie poradenských služieb budú mať primerané zdroje v podobe kvalifikovaných zamestnancov, ktorí majú pravidelnú odbornú prípravu, a poradenskej praxe a spoľahlivosti v oblastiach, v ktorých poskytujú poradenstvo. Pri poskytovaní poradenstva musia poskytovatelia poradenských služieb dodržiavať povinnosti týkajúce sa neposkytovania údajov. Poradenstvo týkajúce sa lesohospodárskych plánov sa nebude poskytovať skupinovo.

- (17) Slovenské orgány uviedli, že prevádzkový kapitál sa nebude považovať za oprávnený na investície v odvetví lesného hospodárstva. Daň z pridanej hodnoty nebude oprávnená na pomoc.

- (18) Slovenské orgány potvrdili, že oprávnené náklady musia byť v súlade s plánmi ochrany lesov.
- (19) Maximálna intenzita pomoci je 100 % oprávnených nákladov.
- (20) Na účely výpočtu intenzity pomoci sa použijú číselné údaje pred odpočítaním daní alebo iných poplatkov. Oprávnené náklady je potrebné doložiť príslušnou dokumentáciou, ktorá musí byť prehľadná a rozpísaná na jednotlivé položky.
- (21) Slovenské orgány potvrdili, že pomoc udelená v rámci tejto schémy sa nemôže kumulovať s ktoroukoľvek inou štátnou pomocou alebo podporou udelenou v rámci nariadenia (EÚ) č.1408/2013⁴.

Stimulačný účinok a doložka o odkladnej lehote

- (22) Slovenské orgány potvrdili, že pomoc bude mať stimulačný účinok. Ako výsledok poskytnutej pomoci sa príjemca zapojí do činností, ktoré sa nevykonávajú bežne, ktoré podporujú zvyšovanie environmentálnej a spoločenskej hodnoty lesa, pôdy a krajiny a ktoré prispievajú k rozvoju lesného hospodárstva, do ktorých by sa inak príjemca nezapojil, alebo by sa do nich zapojil iba obmedzene alebo iným spôsobom. Pomoc nebude slúžiť na subvencovanie nákladov vynaložených na bežné činnosti a nebude slúžiť na vyváženie normálneho komerčného rizika, keďže hospodárska činnosť vo vojenských obvodoch je obmedzená ich prioritnou funkciou, teda vojenským výcvikom a inými úlohami súvisiacimi s obranou štátu. Slovenské orgány uviedli, že 1% vojenských lesov je k dispozícii výhradne na vojenské účely, a i na zostávajúcich 99% plochy je absolútna prioritou daná plneniu vojenských úloh, čo je hlavný dôvod pre vymedzenie kompetencií medzi vojenskými a ostatnými lesmi na Slovensku.
- (23) V rámci tejto schémy bude pomoc poskytnutá po jej schválení Európskou komisiou a potom, ako príjemca splní všetky podmienky stanovené v schéme. Pomoc sa neposkytne na náklady, ktoré vznikli pred predložením žiadosti o pomoc.

3. POSÚDENIE

3.1. Existencia pomoci – uplatňovanie článku 107 ods. 1 ZFEÚ

- (24) Aby sa mohol uplatniť článok 107 ods. 1 ZFEÚ, schéma musí podniku poskytnúť hospodársku výhodu, ktorú by v rámci svojej bežnej prevádzky nezískal, pomoc sa musí poskytnúť určitým podnikom, výhodu musí poskytnúť členský štát alebo sa musí poskytnúť zo štátnych zdrojov a opatrenie musí byť spôsobilé ovplyvniť hospodársku súťaž a obchod medzi členskými štátmi.
- (25) Je jasné, že predmetná schéma pomoci predstavuje výhodu pre jej príjemcu(-ov). Táto výhoda sa poskytuje zo štátnych zdrojov a zvýhodňuje podnik(-y) vykonávajúci(-e) svoje činnosti v lesoch, ktoré vlastní Ministerstvo obrany SR. Podľa rozsudku Súdneho dvora už len skutočnosť, že konkurenčné postavenie podniku je v porovnaní s inými konkurenčnými podnikmi posilnené poskytnutím hospodárskej výhody, ktorú by v rámci svojej bežnej prevádzky nezískal,

⁴ Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1408/2013 o uplatňovaní článkov 107 a 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie na pomoc *de minimis* v sektore poľnohospodárstva, UV L 352, 24.12.2013.

poukazuje na možné narušenie hospodárskej súťaže⁵. Komisia sa domnieva, že v tomto prípade výhoda poskytnutá príjemcovi posilňuje jeho konkurenčné postavenie, a preto môže schéma narušiť hospodársku súťaž.

- (26) Podľa judikatúry Súdneho dvora môže pomoc poskytnutá podniku ovplyvniť obchod medzi členskými štátmi, ak tento podnik pôsobí na trhu, ktorý je otvorený obchodu na úrovni Únie⁶. Prijemca pomoci pôsobí na trhu súvisiacom s odvetvím lesného hospodárstva, kde dochádza k obchodu v rámci Spoločenstva⁷. Dotknuté odvetvie je otvorené hospodárskej súťaži na úrovni EÚ, a preto je citlivé na akékoľvek opatrenia zvyhodňujúce výrobu v jednom alebo vo viacerých členských štátoch. Preto sa touto schémou pomoci môže narušiť hospodárska súťaž a ovplyvniť obchod medzi členskými štátmi.
- (27) Vzhľadom na uvedené skutočnosti sú podmienky uvedené v článku 107 ods. 1 ZFEÚ splnené. Z uvedeného dôvodu možno konštatovať, že navrhovaná schéma predstavuje štátnu pomoc v zmysle uvedeného článku. Pomoc sa môže považovať za zlučiteľnú so spoločným trhom, iba ak spĺňa jednu z výnimiek stanovených v ZFEÚ.

3.2. Zákonnosť pomoci – uplatňovanie článku 108 ods. 3 ZFEÚ

- (28) Schéma pomoci bola oznámená Komisii 18. februára 2015. Dovtedy nebola poskytnutá. Slovensko preto splnilo svoju povinnosť podľa článku 108 ods. 3 ZFEÚ.

3.3. Zlučiteľnosť pomoci

3.3.1. Uplatňovanie článku 107 ods. 3 písm. c) ZFEÚ

- (29) V článku 107 ods. 3 písm. c) ZFEÚ sa stanovuje, že pomoc môže byť považovaná za zlučiteľnú s vnútorným trhom, ak uľahčuje rozvoj určitých hospodárskych odvetví alebo určitých hospodárskych oblastí, pokiaľ takáto pomoc negatívne neovplyvní obchodné podmienky spôsobom, ktorý by bol v rozpore so spoločným záujmom.
- (30) Aby sa táto výnimka dala uplatňovať, pomoc musí spĺňať požiadavky príslušných právnych predpisov Únie o štátnej pomoci.

3.3.2. Uplatňovanie usmernení Európskej únie o štátnej pomoci v odvetviach poľnohospodárstva a lesného hospodárstva a vo vidieckych oblastiach na roky 2014 až 2020

- (31) Pokiaľ ide o oznámenú schému pomoci, uplatniteľná je kapitola 2 časti II usmernení Európskej únie o štátnej pomoci v odvetviach poľnohospodárstva a

⁵ Rozsudok Súdneho dvora zo 17. septembra 1980 vo veci C-730/79 *Philip Morris Holland BV/Komisia Európskych spoločenstiev*; ECLI:EU:C:1980:209.

⁶ Pozri predovšetkým rozsudok Súdneho dvora z 13. júla 1988 vo veci C-102/87 *Francúzska republika/Komisia Európskych spoločenstiev*; ECLI:EU:C:1988:391.

⁷ Výroba guľatiny v EÚ-28 v roku 2013 predstavovala 432,770 miliónov EUR, výroba reziva v EÚ-28 v roku 2013 predstavovala 100,681 miliónov EUR. Ekonomický účet pre lesníctvo a ťažbu dreva na Slovensku v roku 2013 predstavoval 248,8 mil. EUR. (Zdroj: Eurostat)

lesného hospodárstva a vo vidieckych oblastiach na roky 2014 až 2020⁸ (ďalej len „usmernenia“). Konkrétnejšie, táto schéma pomoci bola posúdená vzhľadom na kapitolu 2.1, body 499 až 503, kapitolu 2.1.3. a kapitolu 2.8.

Kapitola 2.1. Investície do rozvoja lesných oblastí

- (32) Podľa bodu 499 bude Komisia považovať pomoc na investície do rozvoja lesných oblastí a zlepšenia životaschopnosti lesov za zlučiteľnú s vnútorným trhom podľa článku 107 ods. 3 písm. c) zmluvy, ak je v súlade so spoločnými zásadami posudzovania a ak spĺňa podmienky kapitoly 2.1.
- (33) Podľa bodu 501 usmernení sa predloženie lesohospodárskeho plánu alebo rovnocenného nástroja nevyžaduje v prípade pomoci lesnému hospodárstvu, ktorá je financovaná výlučne z vnútroštátneho rozpočtu. Pomoc podľa tejto schémy pomoci sa vypláti len zo štátneho rozpočtu, preto sa predloženie lesohospodárskeho plánu nevyžaduje.
- (34) V súlade s bodom 502 usmernení oprávnené náklady, uvedené vyššie v odôvodnení 14, zodpovedajú tým, ktoré sú uvedené v článku 45 nariadenia (EÚ) č. 1305/2013. Vztahuje sa na ne aj bod 502 usmernení. V súlade s bodom 502 písm. f) usmernení ostatné náklady spojené s lízingovými zmluvami, ako napríklad marža prenajímateľa, náklady na refinancovanie úrokov, režijné náklady a poistné poplatky, nemôžu byť oprávnenými nákladmi.

Kapitola 2.1.3. Pomoc na prevenciu a odstraňovanie škôd v lesoch spôsobených lesnými požiarmi, prírodnými katastrofami, nepriaznivými poveternostnými udalosťami, ktoré možno prirovnať k prírodnej katastrofe, inými nepriaznivými poveternostnými udalosťami, škodcami rastlín a katastrofickými udalosťami

- (35) Podľa bodu 519 usmernení bude Komisia pomoc na prevenciu a odstraňovanie škôd v lesoch spôsobených lesnými požiarmi, prírodnými katastrofami, nepriaznivými poveternostnými udalosťami, ktoré možno prirovnať k prírodnej katastrofe, inými nepriaznivými poveternostnými udalosťami, škodcami rastlín, katastrofickými udalosťami a udalosťami súvisiacimi so zmenou klímy považovať za zlučiteľnú s vnútorným trhom podľa článku 107 ods. 2 písm. b), prípadne článku 107 ods. 3 písm. c) ZFEÚ, ak je v súlade so spoločnými zásadami posudzovania a s podmienkami kapitoly 2.1.3. uvedenými v týchto usmerneniach.
- (36) V súlade s bodom 520 príjemca pomoci vykonáva činnosti obhospodarovania lesov v štátnych lesoch.
- (37) Na pomoc budú oprávnené náklady na prevenciu a odstraňovanie škôd v lesoch spôsobených lesnými požiarmi, prírodnými katastrofami, nepriaznivými poveternostnými udalosťami, ktoré možno prirovnať k prírodnej katastrofe, inými nepriaznivými poveternostnými udalosťami, škodcami rastlín a katastrofickými udalosťami, podrobne opísané v odôvodnení 16 písm. i). Tieto náklady patria do rozsahu pôsobnosti bodu 521 usmernení. Tento bod je preto dodržaný.

⁸ Ú. v. EÚ C 204, 1.7.2014, s. 1.

- (38) Podľa bodu 522 usmernení v prípade obnovy lesného potenciálu uvedenej v bode 521 písm. d) musí pomoc podliehať formálnemu uznaniu príslušnými verejnými orgánmi členského štátu, v ktorom sa uvádza, že sa uvedená udalosť vyskytla a že v dôsledku tejto udalosti alebo opatrení prijatých v súlade so smernicou 2000/29/ES⁹ na účely boja proti škodlivým organizmom, ich eradikácie alebo obmedzenia došlo k zničeniu najmenej 20 % príslušného lesného potenciálu. Ako sa uvádza v odôvodnení 16 písm. i), slovenské orgány sa zaviazali rešpektovať tento bod.
- (39) V súlade s bodom 523 usmernení v prípade pomoci na prevenciu škôd v lesoch spôsobených škodcami rastlín bude riziko výskytu škodcov doložené vedeckými dôkazmi a uznané verejnou vedeckou organizáciou.
- (40) Slovenské orgány potvrdili, že oprávnené operácie musia byť v súlade s plánmi ochrany lesov, ako sa uvádza v bode 524. (pozri bod 18). Opatrenia nebudú spolufinancované z fondu EPFRV. Predloženie lesohospodárskeho plánu alebo rovnocenného nástroja sa preto nevyžaduje.
- (41) Okrem toho v súlade s bodom 525 usmernení slovenské orgány potvrdili, že iba lesné oblasti klasifikované ako oblasti so stredným až vysokým rizikom lesných požiarov podľa plánu ochrany lesov budú oprávnené na získanie pomoci na prevenciu lesných požiarov.
- (42) Slovenské orgány takisto potvrdili, že pomoc sa neposkytne na stratu príjmu v dôsledku požiarov, prírodných katastrof, nepriaznivých poveternostných udalostí, ktoré možno prirovnať k prírodnej katastrofe, iných nepriaznivých poveternostných udalostí, napadnutia škodcami rastlín, katastrofických udalostí a udalostí súvisiacich so zmenou klímy. Bod 526 usmernení je preto dodržaný.
- (43) V súlade s bodmi 527 a 528 usmernení bude pomoc obmedzená na 100 % oprávnených nákladov.
- (44) Pomoc teda rešpektuje podmienky uvedené v kapitole 2.1.3. Dodržanie spoločných zásad hodnotenia je popísané nižšie, v bode 80 tohto rozhodnutia.

Kapitola 2.1.4. Investičná pomoc na zlepšenie odolnosti a environmentálnej hodnoty lesných ekosystémov

- (45) V súlade s bodom 530 usmernení možno takúto pomoc poskytnúť majiteľom lesov. Prijemca pomoci spĺňa toto kritérium. Slovenské orgány potvrdili, že, oprávnené náklady budú tie, ktoré sa budú zameriavať na zvýšenie spoločenskej hodnoty lesov a zalesnenej pôdy v príslušnej oblasti a na zlepšenie potenciálu ekosystémov zmierňovať zmenu klímy bez toho, aby sa z dlhodobého hľadiska vylučovali ekonomické výhody. Pomoc bude obmedzená na 100 % oprávnených nákladov. Pomoc preto rešpektuje podmienky kapitoly 2.1.4. Dodržiavanie spoločných zásad posudzovania je preukázané nižšie v bode 80 tohto rozhodnutia.

Kapitola 2.1.6. Pomoc na investície do infraštruktúry súvisiacej s rozvojom, modernizáciou alebo prispôbením lesného hospodárstva

⁹ Smernica Rady 2000/29/ ES o ochranných opatreniach proti zavlečeniu organizmov škodlivých pre rastliny alebo rastlinné produkty a proti ich rozšíreniu na území spoločenstva, ÚV L 169, 10.7.2000, p. 1.

- (46) V súlade s bodom 543 usmernení budú na pomoc na základe tejto schémy pomoci oprávnené investície do infraštruktúry súvisiacej s prispôbením lesného hospodárstva a prístupu k lesnej pôde. Tieto investície sa týkajú lesných ciest, ktoré sú verejnosti prístupné¹⁰ bezplatne a slovenské orgány potvrdili, že sledujú výlučne environmentálne ciele (bod 16 b) tohto rozhodnutia). V súlade s bodom 544 usmernení je preto uplatniteľná intenzita pomoci 100 % oprávnených nákladov. Pomoc teda rešpektuje podmienky uvedené v kapitole 2.1.6. Dodržanie spoločných zásad hodnotenia je popísané nižšie, v bode 80 tohto rozhodnutia.

Kapitola 2.8. Iná pomoc odvetviu lesného hospodárstva s ekologickým, ochranným a rekreačným cieľom

- (47) Podľa bodu 589 usmernení v súlade so svojou politikou vytýčenou na obdobie rokov 2007 – 2013 s cieľom prispieť k udržaniu a zlepšeniu stavu lesov a podporiť ich ekologickú, ochrannú a rekreačnú funkciu bude Komisia považovať opatrenia štátnej pomoci, ktorých hlavných cieľom je udržať, zlepšiť alebo obnoviť ekologické, ochranné a rekreačné funkcie lesov, biologickú diverzitu a zdravý lesný ekosystém, za zlučiteľné s vnútorným trhom podľa článku 107 ods. 3 písm. c) ZFEÚ, ak sú splnené podmienky kapitoly 2.8.
- (48) V súlade s bodom 590 usmernení Slovensko preukázalo, že činnosti, na ktoré sa poskytuje pomoc, sú navrhnuté tak, aby prispievali k zachovávaniu alebo obnove ekologických, ochranných a rekreačných funkcií lesov¹¹, biologickej diverzite a zdravému lesnému ekosystému vojenských lesov, ktoré dlhodobo negatívne ovplyvňujú biotické, abiotické a antropogénne škodlivé činitele (pozri napr. odôvodnenie č. 11 a 16).
- (49) Slovenské orgány okrem toho v súlade s bodom 591 usmernení potvrdili, že pomoc sa neposkytne drevospracujúcemu priemyslu, ani na účely komerčne rentabilnej ťažby dreva, prepravy dreva alebo spracovania dreva alebo iných lesných zdrojov na výrobky, ani na výrobu energie. Pomoc sa nemôže poskytnúť na opätovné zalesňovanie, kde sa vyrubované stromy nahrádzajú rovnakým zodpovedajúcim počtom stromov (pozri odôvodnenie 12).
- (50) Podľa bodov 594, 595, 599, 602, 604 and 617 usmernení sa opatrenia pomoci patriace do tohto oddielu budú považovať za zlučiteľné s vnútorným trhom podľa článku 107 ods. 3 písm. c) ZFEÚ, ak sú v súlade so spoločnými zásadami posudzovania a spoločnými ustanoveniami platnými pre časť II oddiel 2.8 usmernení a s osobitnými podmienkami každého pododdielu.
- (51) Pokiaľ ide o všeobecné ustanovenia uplatniteľné na oddiel 2.8., pomoc pre všetky opatrenia patriace do tohto oddielu môže byť poskytnutá až do výšky 100 % oprávnených nákladov. Tento strop sa bude rešpektovať (pozri odôvodnenie 19). Okrem toho podľa bodu 593 usmernení môže byť pomoc poskytnutá podnikom

¹⁰ Konkrétne, v čase mimo využitia vojenských lesov ozbrojenými silami alebo zbormi, alebo záchrannými a bezpečnostnými zložkami, je možné využívať 99% plochy vojenských lesov (so súhlasom Ministerstva obrany) pre organizáciu športových alebo kultúrnych podujatí. Rovnako verejnosť má prístup do týchto lesov, vrátane napr. za účelom zberu lesných plodov. V súlade s § 9b ods. 1 zákona č. 281/1997 každá osoba, ktorá vstupuje na územie vojenského obvodu, môže zostať na tomto území po dobu maximálne 24 hodín.

¹¹ Pozri vyššie poznámku pod čiarou č. 10.

činným v odvetví lesného hospodárstva. Prijemca pomoci v rámci tejto schémy pomoci spĺňa kritérium bodu 593 usmernení.

- (52) Dodržiavanie týchto všeobecne uplatniteľných ustanovení sa zabezpečuje prostredníctvom opatrení posudzovaných v rámci tohto oddielu, ako je uvedené ďalej v pododdieloch 2.8.1 až 2.8.6. Pokiaľ ide o spoločné zásady posudzovania, sú uvedené nižšie v odôvodnení 80.

2.8.1. Pomoc na osobitné opatrenia a intervencie v odvetví lesného hospodárstva s hlavným cieľom prispieť k udržaniu alebo obnove lesného ekosystému a biologickej diverzity alebo tradičného krajinného rázu

- (53) Ako sa uvádza v bode 594 usmernení, Komisia bude považovať pomoc na výsadbu, prerezávanie, preriedovanie a výrub stromov a inej vegetácie v existujúcich lesoch, odstraňovanie padnutých stromov, ako aj na náklady na plánovanie takýchto opatrení za zlučiteľnú s vnútorným trhom podľa článku 107 ods. 3 písm. c) ZFEÚ, ak je táto pomoc v súlade so spoločnými zásadami posudzovania a spoločnými ustanoveniami platnými pre oddiel 2.8 usmernení a ak hlavným cieľom takýchto opatrení je prispieť k udržaniu alebo obnove lesného ekosystému a biodiverzity alebo tradičného krajinného rázu.
- (54) Orgány Slovenskej republiky potvrdili, že hlavným cieľom výsadby, prerezávania, preriedovania a výrubu stromov a inej vegetácie v rámci tejto schémy pomoci je prispieť k udržaniu alebo obnove lesného ekosystému a biologickej diverzity lesa alebo tradičného krajinného rázu a v tejto súvislosti poskytli dostatočne podrobné informácie [pozri odôvodnenie 16 písm. c)].

2.8.2. Pomoc na udržiavanie a zlepšovanie kvality pôdy a zabezpečenie vyváženého a zdravého rastu stromov v odvetví lesného hospodárstva

- (55) V súlade s bodom 596 usmernení sa pomoc môže poskytnúť na účely udržiavania a zlepšovania kvality pôdy v lesoch a zabezpečovania vyváženého a zdravého rastu stromov (pozri odôvodnenie 16 písm. d)).
- (56) Opatrenia podporované v rámci tejto schémy pomoci budú zahŕňať zlepšovanie pôdy hnojením a inými ošetreniami na udržiavanie jej prírodzenej rovnováhy, znižovanie nadmernej hustoty vegetácie a zabezpečovanie dostatočného zadržiavania vody a riadneho odvodňovania. Orgány Slovenskej republiky preukázali, že opatrenia nespôsobia zníženie biologickej diverzity, presakovanie živín, ani nebudú mať negatívny účinok na prírodné vodné ekosystémy či zóny ochrany vôd.
- (57) Náklady na plánovanie takýchto opatrení nebudú oprávnené na pomoc.

2.8.3. Obnova a udržiavanie prírodných cestičiek, krajinných prvkov a vlastností a prirodzeného biotopu zvierat v odvetví lesného hospodárstva

- (58) Pomoc podľa tejto schémy bude možné poskytnúť na obnovu a udržiavanie prírodných cestičiek, krajinných prvkov a vlastností a prirodzeného biotopu zvierat vrátane nákladov na plánovanie, ako je stanovené v bode 600 usmernení (pozri odôvodnenie 16 písm. e)).

- (59) Orgány Slovenskej republiky potvrdili, že opatreniam zameraným na vykonávanie smernice o biotopoch a smernice o vtákoch sa podľa tejto schémy pomoci podpora neposkytne [pozri odôvodnenie 16 písm. e)].

2.8.4. Pomoc na udržiavanie ciest na účely predchádzania lesným požiarom

- (60) Slovenské orgány potvrdili, že v súlade s bodom 603 usmernení sa pomoc na udržiavanie ciest bude zameriavať na predchádzanie lesným požiarom. Súvislosť medzi cieľom pomoci a udržiavaním ciest bola preukázaná v notifikácii Komisii (pozri odôvodnenie 16 písm. f)).

2.8.5. Pomoc na náhradu škôd v lesoch spôsobených zvieratami regulovanými právnymi predpismi

- (61) Orgány Slovenskej republiky potvrdili, že v súlade s bodom 605 budú oprávnené na pomoc len škody spôsobené zvieratami regulovanými vnútroštátnymi právnymi predpismi. Takisto potvrdili, že príjemca je povinný vykonávať preventívne opatrenia. Bod 606 usmernení, v ktorom sa vyžaduje minimálna spoluúčasť zo strany príjemcu, je preto dodržaný.
- (62) Orgány Slovenskej republiky potvrdili dodržiavanie bodu 607 usmernení, pokiaľ ide o to, že musí existovať priama príčinná súvislosť medzi utrpenou škodou a správaním zvierat, ak sa pomoc vypláca na kompenzáciu škôd spôsobených zvieratami regulovanými právnymi predpismi.
- (63) Orgány Slovenskej republiky takisto potvrdili, že schémy pomoci súvisiace s konkrétnou udalosťou, ktorá viedla k vzniku škody, budú zavedené do troch rokov odo dňa výskytu udalosti, ktorá spôsobila škodu, pričom pomoc sa musí vyplatiť do štyroch rokov od tohto dátumu.
- (64) Škoda sa vypočíta na úrovni jednotlivého príjemcu.
- (65) Oprávnené náklady budú náklady na škodu vzniknuté priamo v dôsledku udalosti, ktorá škodu spôsobila, na základe posúdenia verejného orgánu, nezávislého znalca uznaného orgánom poskytujúcim pomoc alebo poisťovne.
- (66) Škoda bude zahŕňať škody na živých stromoch a ostatné náklady, ktoré vznikli príjemcovi v dôsledku udalosti, ktorá spôsobila škodu.
- (67) Výška pomoci bude znížená o všetky náklady, ktoré nevznikli v dôsledku udalosti, ktorá spôsobila škodu, a ktoré by inak príjemcovi vznikli.
- (68) Pokiaľ ide o pomoc na odstránenie škôd v lesoch spôsobených zvieratami regulovanými vnútroštátnymi právnymi predpismi, v súlade s bodom 614 usmernení sa môže poskytnúť vtedy, ak sú splnené podmienky uvedené v oddiele 2.1.3. Orgány Slovenskej republiky potvrdili, že takáto pomoc sa môže poskytnúť. Komisia vyhodnotila súlad tejto schémy pomoci s oddielom 2.1.3. vo vyššie uvedených odôvodneniach 34 až 42 a dospela k záveru, že podmienky uvedeného oddielu sú splnené.
- (69) Náhrada škôd spôsobených zvieratami regulovanými právnymi predpismi bude udelená do výšky 100 % oprávnených nákladov.

- (70) Pomoc a všetky ďalšie platby prijaté na náhradu škody vrátane platieb vyplývajúcich z miestnych, regionálnych, vnútroštátnych opatrení alebo opatrení Únie, prípadne poistných zmlúv, budú obmedzené na 100 % oprávnených nákladov.
- (71) Na základe uvedeného posúdenia Komisia dospela k záveru, že podmienky pododdielu 2.8.5. časti II usmernení sú splnené (pozri odôvodnenie 16 písm. j)).

2.8.6. Pomoc na vypracovanie lesohospodárskych plánov

- (72) Podľa bodu 619 usmernení musí pomoc spĺňať podmienky pomoci na poradenské služby v odvetví lesného hospodárstva stanovené v časti II bodoch 288, 289, 299 a 303 až 306. Toto čiastkové opatrenie je opísané v odôvodnení 16 ods. 1 uvedenom vyššie.
- (73) V súlade s bodom 288 usmernení môže byť táto pomoc vykonávaná zoskupeniami výrobcov alebo inými organizáciami bez ohľadu na ich veľkosť. V súlade s bodom 289 usmernení bude pomoc dostupná každému, kto je oprávnený v príslušnej oblasti, na základe objektívne vymedzených podmienok. V danom prípade schéma rieši konkrétne potreby vojenských lesov, ktoré sa líšia od potrieb ostatných lesov, ktorých prvoradá funkcia nie je výcvik vojsk. Pre nevojenské lesy existovala, paralelne s predchádzajúcou schémou pomoci pre vojenské lesy, samostatná schéma pomoci (SA.27247) pre vypracovanie lesných hospodárskych plánov. Vo svetle týchto skutočností z bodu 289 usmernení vyplýva, že pomoc pre vypracovanie lesných hospodárskych plánov musí byť dostupná pre všetkých hospodárov vykonávajúcich aktivity vo vojenských lesoch na základe objektívne stanovených podmienok. Táto schéma pomoci spĺňa uvedenú podmienku, pretože v súčasnej dobe je na Slovensku len jeden príjemca vykonávajúci činnosť vo vojenských lesoch a v budúcnosti bude pomoc dostupná aj pre iné subjekty, ktoré môžu byť vytvorené za účelom hospodárenia vo vojenských lesoch SR (odôvodnenie (10)). Ak poskytovanie technickej podpory zabezpečia skupiny alebo organizácie výrobcov, členstvo v takýchto skupinách alebo organizáciách nebude predstavovať podmienku na prístup k danej službe. Každý príspevok nečlenov na administratívne náklady príslušnej skupiny alebo organizácie bude obmedzený na náklady poskytnutia služby.
- (74) V súlade s bodom 299 usmernení bude Komisia považovať pomoc na poskytovanie poradenských služieb za zlučiteľnú s vnútorným trhom podľa článku 107 ods. 3 písm. c) ZFEÚ, ak bude v súlade so spoločnými zásadami posudzovania, všeobecnými podmienkami pomoci na účely technickej podpory a s podmienkami kapitoly 1.1.10.2. usmernení. Vyššie už bolo preukázané, že výška pomoci je v súlade s príslušnými bodmi 288 a 289 usmernení ohľadom všeobecných podmienok poskytovania technickej pomoci. Nižšie je preukázané, že pomoc je taktiež v súlade s príslušnými bodmi 303 až 306 kapitoly 1.1. 10.2 usmernení. Súlad so spoločnými zásadami pre posudzovanie je posúdený nižšie v odôvodnení 80.
- (75) V súlade s bodom 303 usmernení pomoc nebude zahŕňať priame platby príjemcom a bude sa vyplácať poskytovateľovi poradenských služieb.
- (76) Orgány Slovenskej republiky ďalej zaručili, že v súlade s bodom 304 usmernení subjekty vybrané na poskytovanie poradenských služieb budú mať primerané zdroje v podobe kvalifikovaných zamestnancov, ktorí majú pravidelnú odbornú

prípravu, a poradenskej praxe a spoľahlivosti v oblastiach, v ktorých poskytujú poradenstvo.

- (77) Orgány Slovenskej republiky takisto potvrdili, že v súlade s bodom 305 usmernení budú pri poskytovaní poradenstva poskytovatelia poradenských služieb dodržiavať povinnosti uvedené v článku 13 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013¹² týkajúce sa neposkytovania údajov.
- (78) Orgány Slovenskej republiky na záver uviedli, že vzhľadom na to, že sa poradenstvo nebude poskytovať skupinovo, bod 306 usmernení nie je uplatniteľný.

3.3.2.1. Spoločné zásady posudzovania

- (79) Podľa kapitoly 3 časti I usmernení sa na pomoc poskytovanú v súlade s článkom 107 ods. 3 písm. c) ZFEÚ uplatňujú spoločné zásady posudzovania.
- (80) Táto schéma pomoci rešpektuje spoločné zásady posudzovania, keďže:
- *Prispieva k spoločnému cieľu:* schéma pomoci je určená na podporu obnovy a udržania potenciálu lesného hospodárstva prostredníctvom investičnej pomoci a iných druhov pomoci na ekologické, ochranné a rekreačné účely, čím prispieva k dosiahnutiu spoločných cieľov v súlade s bodom 43 usmernení. Jej ciele sú takisto v súlade s cieľmi rozvoja vidieka uvedenými v bode 10 usmernení, najmä s odsekom 4. Celá schéma pomoci je zameraná na ochranu životného prostredia, preto sa očakáva, že podporované činnosti budú mať pozitívny vplyv na životné prostredie.
 - *Existuje potreba štátnej intervencie:* podľa bodu 55 usmernení Komisia vychádza z toho, že trh nedosahuje očakávané ciele bez štátnej intervencie týkajúcej sa opatrení pomoci, ktoré spĺňajú osobitné podmienky stanovené v časti II usmernení. Táto schéma pomoci spĺňa podmienky uvedené v oddieloch 2.1., 2.1.3. a 2.8. časti II usmernení. Preto sa pomoc považuje za potrebnú na dosiahnutie cieľov spoločného záujmu.
 - *Pomoc je vhodná na dosiahnutie cieľa:* podľa bodu 57 usmernení sa Komisia domnieva, že pomoc poskytovaná v odvetví poľnohospodárstva a lesného hospodárstva a vo vidieckych oblastiach, ktorá spĺňa osobitné podmienky stanovené v príslušných oddieloch časti II, je vhodným politickým nástrojom. Navrhovaná schéma spĺňa príslušné uplatniteľné kritériá stanovené v časti II usmernení, preto sa považuje za vhodný politický nástroj. Táto schéma pomoci nezabezpečuje financovanie tých istých opatrení ako tie, ktoré sú spolufinancované v rámci programu rozvoja vidieka Slovenskej republiky. Odsek 58 usmernení preto nie je uplatniteľný.
 - *Je prítomný stimulačný účinok a potreba pomoci:* orgány Slovenskej republiky potvrdili, že žiadosť o pomoc, ktorá spĺňa kritériá bodu 71 usmernení, by sa mala pred začatím projektu adresovať príslušnému orgánu. Pomoc poskytnutá v rámci tejto schémy bude mať stimulačný účinok. Takáto pomoc môže skutočne zmeniť správanie príjemcu tak, ako sa to vyžaduje podľa bodu 66 usmernení (pozri odôvodnenia 22 a 23).

¹² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013 zo 17. decembra 2013 o financovaní, riadení a monitorovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky, ÚV L 347, 20.12.2013, str. 549.

- *Pomoc je primeraná:* maximálne intenzity pomoci stanovené v oddieloch 2.1. a 2.8. časti II usmernení budú dodržané. Maximálnu intenzitu pomoci a výšku pomoci vypočíta orgán poskytujúci pomoc pri poskytovaní pomoci. Oprávnené náklady budú doložené prehľadnou a aktuálnou dokumentáciou. Na účely výpočtu intenzity pomoci a oprávnených nákladov sa všetky číselné údaje použijú pred odpočítaním daní alebo iných poplatkov. Daň z pridanej hodnoty nebude oprávnená na pomoc. Pomoc podľa tejto schémy pomoci môže byť preto považovaná za obmedzenú na minimum potrebné na dosiahnutie spoločných cieľov. Kritérium proporcionality sa preto považuje za splnené.
 - *Kumulácia:* orgány Slovenskej republiky potvrdili, že pomoc udelená v rámci tejto schémy sa nemôže kumulovať s ktoroukoľvek inou štátnou pomocou alebo podporou udelenou v rámci nariadenia (EÚ) č.1408/2014.
 - *Zabráni sa neprípustným negatívnym účinkom na hospodársku súťaž a obchod:* pomoc poskytnutá v rámci tejto schémy spĺňa podmienky a neprekračuje príslušné maximálne intenzity pomoci stanovené v oddieloch 2.1. a 2.8. časti II usmernení. Komisia sa preto domnieva, že negatívne účinky na hospodársku súťaž a obchod sú obmedzené na minimum.
 - *Zásada transparentnosti je dodržaná:* orgány Slovenskej republiky potvrdili, že úplné znenie tejto schémy pomoci sa uverejní na internetovej stránke Ministerstva pôdohospodárstva pred jej vykonaním. V schéme sa uvádza totožnosť orgánu poskytujúceho pomoc. Orgány Slovenskej republiky sa okrem toho zaviazali zverejniť totožnosť príjemcu v prípade, ak udelenie individuálnej pomoci presiahne prahovú hodnotu 500 tisíc EUR. Tieto informácie budú sprístupnené pre verejnosť na obdobie minimálne 10 rokov.
- (81) Orgány Slovenskej republiky sa zaviazali pozastaviť všetky vyplácania pomoci v rámci tejto schémy príjemcom, ktorí majú stále k dispozícii predchádzajúcu neoprávnenú pomoc, ktorá bola na základe rozhodnutia Komisie vyhlásená za nezlučiteľnú (v prípade individuálnej pomoci alebo schémy pomoci), kým príjemcovia nevrátia alebo neuložia na zablokovaný účet celkovú výšku neoprávnenej a nezlučiteľnej pomoci vrátane príslušných úrokov pre vymáhanie. Takisto sa rozhodli neposkytnúť pomoc podnikom v ťažkostiach (pozri odôvodnenia 8 a 9).
- (82) Z vyššie uvedeného vyplýva, že notifikovaná schéma je v súlade s relevantnými ustanoveniami usmernení. Na základe uvedenej analýzy sa Komisia domnieva, že schéma je zlučiteľná s vnútorným trhom na základe článku 107 ods. 3 písm. c) ZFEÚ.

4. ZÁVER

Na základe uvedených skutočností Komisia rozhodla, že nevznesie námietky proti notifikovanej pomoci vzhľadom na to, že pomoc je zlučiteľná s vnútorným trhom podľa článku 107 ods. 3 písm. c) ZFEÚ a článku 107 ods. 2 písm. B) ZFEÚ.

Ak sa na akékoľvek časti tohto listu vzťahuje služobné tajomstvo podľa oznámenia Komisie o služobnom tajomstve a nemali by byť uverejnené, prosím, informujte o tom Komisiu do pätnástich pracovných dní od doručenia tohto listu. Ak Komisia nedostane odôvodnenú žiadosť v stanovenej lehote, usúdi sa, že Slovenská republika súhlasí so zverejnením úplného znenia tohto listu. V prípade, že si Slovenská republika želá, aby

boli určité informácie predmetom služobného tajomstva, uveďte, prosím, príslušné časti, a pri každej časti, ktorú si neželáte uverejniť, uveďte odôvodnenie.

Vašu žiadosť je potrebné zaslať elektronicky prostredníctvom zakódovaného e-mailového systému Infraštruktúra verejného kľúča (Public Key Infrastructure, PKI) v súlade s článkom 3 ods. 4 nariadenia Komisie (ES) č. 794/2004¹³, na túto adresu: agri-state-aids-notifications@ec.europa.eu.

Za Komisiu

Phil HOGAN
člen Komisie

OVERENÁ KÓPIA ORIGINÁLU
Za generálnu tajomníčku

Jordi AYET PUIGARNAU
Riaditeľ kancelárie
EURÓPSKA KOMISIA

¹³ Nariadenie Komisie (ES) č. 794/2004 z 21. apríla 2004, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (ES) č. 659/1999, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania článku 93 Zmluvy o ES (UV L 140, 30.4.2004, str. 1)